



AMIGO DE CURACAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Agent Curacao
WITCOM Tel. 1991

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire f 2.50, Aru ba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. — Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consistentiegebouw 27-29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgever: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdreducteur: Ad. Varnsey.

Agent Aruba
Mario S. Arends



De Herbewapening van Europa eist miljoenen

Aan de luchtmacht wordt de grootste plaats ingeruimd

Lissabon — Van bevoegde zijde is verklaard, dat de Europese leden van het Atlantische Pact de totale bewapeningsuitgaven voor de periode, die eindigt in 1954, met 1.193 miljoen dollar zullen verhogen. Oorspronkelijk was een verhoging van 2,359 miljoen dollar geadviseerd.

Het rapport-Harriman, dat opgesteld is door de bestuurscommissie (de Verenigde Staten, Engeland en Frankrijk) van de tijdelijke commissie van de NAVO, is in plenaire zitting behandeld. Het adviseert Engeland de kolentuitvoer naar het vasteland te verhogen, daar het kolengebrek de ernstigste belemmering is voor de industriële expansie. Canada, welks herbewapeningsprogramma in het voorlopige rapport geciteerd werd, heeft erin toegeestemd het parlement 100 miljoen dollar voor het programma voor wederzijdse bijstand van 225 miljoen dollar te verzoeken. Bij de uitrusting der landstrijdkrachten in 1952 zouden zich in verband met de economische en financiële moeilijkheden der leden bezwaren voordoen. Het marine-programma zou echter volledig kunnen worden uitgevoerd. De uitvoering van het programma voor de luchtmacht is afhankelijk van de bouw van vliegvelden en grondinstallaties. De kosten zouden niet hoger zijn dan 500 miljoen. De commissie is van oordeel, dat de bouw van vliegvelden voorrang boven alle andere verdedigingswerken dient te hebben.

Het rapport adviseert, dat de Verenigde Staten de aankoop van militaire uitrustingsstukken in Europa zo spoedig mogelijk opvoeren om de landen, die een kritisch dollartekort vertonen, te helpen. Engeland diende ernstige pogingen te doen om de moeilijkheden met de vakverenigingen, die gekant zijn tegen buitenlandse arbeiders, te overwinnen.

Het rapport is door de Raad goedgekeurd. De West-Duitse en geallieerde vertegenwoordigers, die onderhandelen over de West-Duitse bijdrage tot de West-Europese defensie, hebben besloten hun standpunt in Lissabon kenbaar te doen maken. Aan het einde van de vergadering van Zaterdag weigerden beide partijen mede te delen, of er overeenstemming is bereikt inzake het plan der tijdelijke commissie om door West-Duitsland een bijdrage van 11,250 miljoen Mark te doen betalen.

A.F.P. meldt, dat in Lissabon is verklaard, dat de conferentie Maandagavond eindigt. De drie plaatsvervangende Hoge Commissarissen zijn met de uitslag der besprekingen over de West-Duitse bijdrage naar Lissabon vertrokken.

Volgens Reuter zullen thans de capaciteiten van Griekenland en Turkije worden onderzocht.

Bevoegdheid van Eisenhower wordt uitgebreid.

De veertien landen van de NAVO hebben, zoals gemeld, er in toegestemd voor „ongeveer 59 ten naaste bij gevechtssklare divisies” en 4.000 gevechtsvliegtuigen in West-Europa. Een functionaris zeide, dat ongeveer de helft van dit aantal divisies in reserve zal zijn. De mededeling, waarin ook gezegd werd, dat het programma tevens betrekking heeft op „sterke vlootstrijdkrachten”, berust gedeeltelijk op het rapport van de tijdelijke commissie, dat Zaterdag door de Raad van de NAVO in plenaire zitting is aanvaard.

In het rapport wordt gezegd, dat de leden-staten zich „met het

Recht tot het Hart

Ware voornaamheid is even bescheiden als ware bescheidenheid voornaam.

oog op het voortdurende gevaar van agressie” er accoord mede hebben verklaard, dat de bevoegdheden van Eisenhower worden uitgebreid. De NAVO-regeringen is aanbevolen te pogen de productie van schaarse materialen te verhogen en het gebruik hiervan te controleren, de arbeidsmobiliteit te vergemakkelijken en het tekort aan arbeidskrachten in industriën, die voor de defensie werken, te verminderen. De in het rapport beoogde strijdkrachten omvatten niet de bijdragen van Griekenland en Turkije.

Een woordvoerder van de NAVO verklaarde, dat het bereiken van het gestelde doel vertraagd kan worden door de wapenzendingen naar Korea en Indochina. Indien echter in Korea een wapen-

stilstand gesloten was, zou het z.i. in elk geval mogelijk zijn de plannen uit te voeren. Het aanwerven van troepen zal z.i. niet moeilijk zijn; het probleem was het uitrusten der divisies. De uitbreiding van de vlootstrijdkrachten zou voornamelijk slaan op het aantal mijnenvegers. Het belangrijkste was echter het uitbreiden van de landstrijdkrachten. De uitbreiding van de verantwoordelijkheid van Eisenhower zou volgens de woordvoerder o.m. inhouden het toezicht op het opleiden en uitrusten van de NAVO-strijdkrachten. Dit betekende ook een vergroting van de huidige staf van de SHAPE.

De woordvoerder van de organisatie heeft ook medegedeeld, dat Engeland heeft toegezegd dit jaar de kolenexport naar het Europese vasteland met twee miljoen ton te verhogen. De NAVO had dit gevraagd om de noodzaak voor de Europese landen om in de Verenigde Staten tegen dollars te kopen te verminderen.

Franse troepen trekken zich strategisch terug in Indochina

Saigon — Zondag heeft de Franse waarnemende opperbevelhebber in Indochina, generaal Salan, medegedeeld, dat het uit vijf bataljons bestaande garnizoen van Haobinh (65 km. ten Zuidwesten van Hanoi) zich heeft teruggetrokken.

De strijdkrachten van de Vietnam trachten de stad te bezetten en worden door Franse vliegtuigen bestookt, aldus de bekendmaking. Voorts deelde hij mede, dat 22.000 soldaten van de Franse Unie, die de 75 km. lange aanvoerlijn van Hanoi naar Haobinh bezet hielden, op een nieuwe verdedigingslinie zijn teruggetrokken. Het terugtrekken begon Vrijdag en had een einde gemaakt aan de gevechten, die 102 dagen zijn geleverd tegen de opstandelingen van de Vietnam uit de met oerwouden bedekte heuvels en bergen bij de Zwarte Rivier, aldus de bekendmaking.

Salan verklaarde op een persconferentie, dat de Vietnam-opstandelingen door het plotselinge terugtrekken van de Franse strijdkrachten verrast werden. Bij het terugtrekken werden slechts 15 soldaten van de Franse Unie gedood en 170 gewond. Volgens Salan zullen de strijdkrachten van de Franse Unie nu de consolidatie van de Tonkinse delta intensiveren.

Salan verklaarde, dat door het bezetten van het betrokken gebied en de thans uitgevoerde ontroofing de strijdkrachten van de Franse Unie 22.000 van de 40.000 man troepen van de Vietnam, die de strijd hadden aangehouden, buiten gevecht hebben kunnen stellen. Aan Franse zijde bedragen de verliezen 394 doden, 835 gewonden en 304 vermisten. De generaal achtte het niet onmogelijk, dat de Vietnam-troepen met behulp van de Chinese communisten hun oude sterkte weer zullen bereiken. Z.i. zijn zij echter niet in staat een nieuw offensief te ontketenen, zoals in de afgelopen weken.

Grensegevechten aan de Burmaanse grens.

Rangoon — Volgens Zondag in Rangoon ontvangen berichten hebben Chinese nationalistische soldaten aan de Oostgrens van Burma goedgewapende communistische soldaten uit garnizoenen in Zuidelijk Joenan, die vermomd trachten in hun linies door te dringen, zware verliezen toegebracht. Volgens de laatste berichten gaan de nationalistische Noordwestelijke richting naar een punt enkele kilometers ten Zuidwesten van Myitkyina, de hoofdstad van de staat Katsjin.

Zondag hebben drie linkse Burmese oppositiepartijen op een massaybetoging in Rangoon besloten een vrijwilligersbrigade te vormen om bij de eerste gelegenheid de Chinese nationalistische uit Burma te verdrijven. In een resolutie dringen deze partijen aan, de mannen van de brigade toe te staan met de Burmese troepen te strijden.

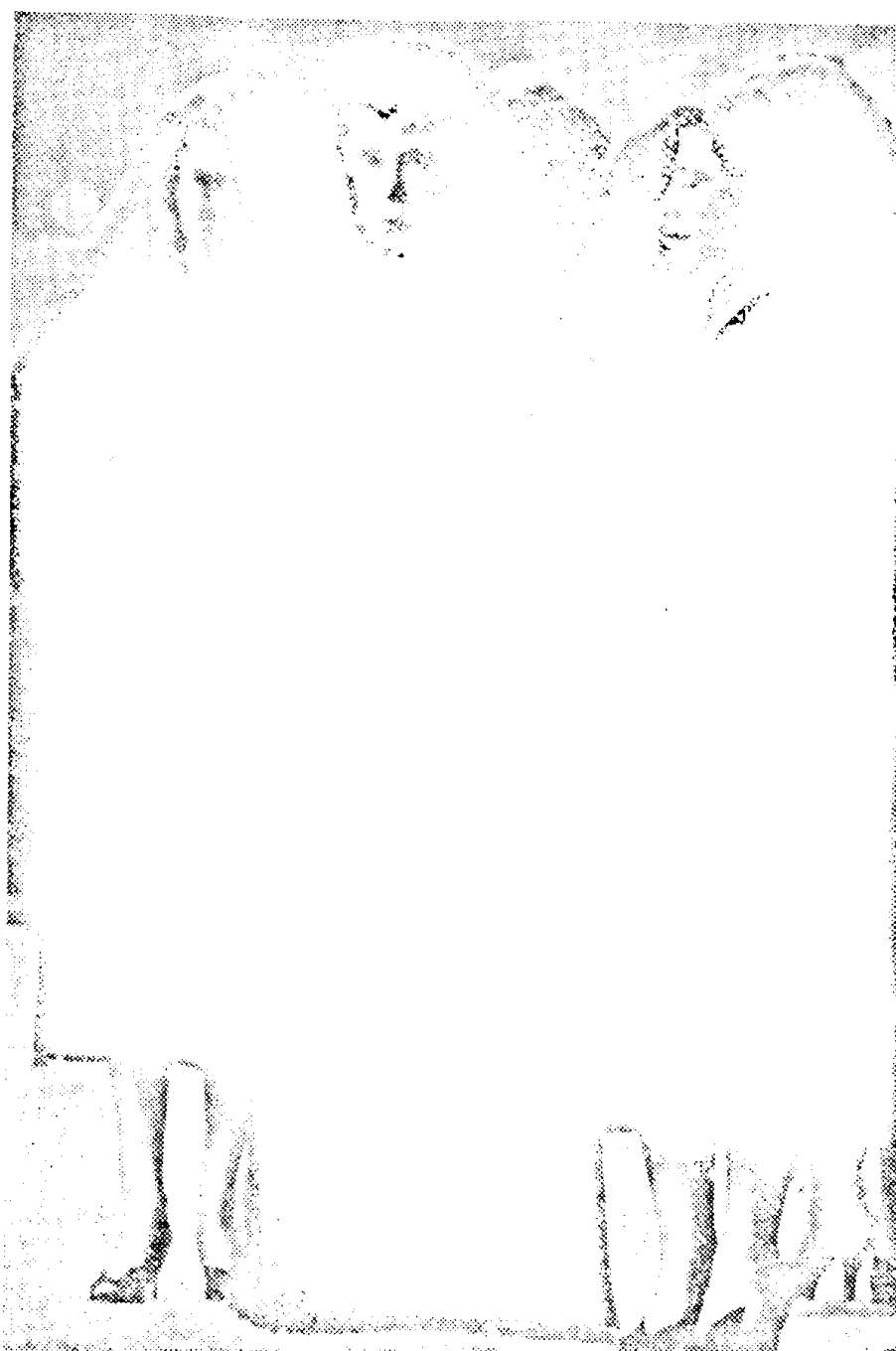
NAAR INDONESIA — TERUGGEROEPEN.

Djakarta — Van wel-ingelichte zijde is verklaard, dat de Indonesische delegatie in Den Haag naar Indonesië is teruggeroepen. Het A.N.P. meldt uit Den Haag dat aldaar van officiële Indonesische zijde geen commentaar op dit bericht is te verkrijgen.

GERUCHTEN OM PRINS PHILIP

Londen. — Een woordvoerder van het Buckingham Palace heeft verklaard, dat men nog in het geheel niet beschikt over de datum van de kroning van Koningin Elizabeth.

Reuter bericht, dat volgens de „Sunday” Pictorial” men bij het hof een verrassende stap voorbereidt. Men zou de Hertog van Edinburgh niet de rol willen geven van Prins Albert, „omdat het verstand en de persoonlijkheid van de hertog een grote aanwinst voor het land betekenen”. Men overweegt de hertog te kronen als koning-ge-maal.



DRIE ROUWENDE VORSTINNEN. — Zwaar gesluierd wachten Englands drie Koningin, dat de lijkst van Koning George VI overgebracht wordt naar Westminster Hall. Toen de stoet zich in beweging zette, traden de twee oudste Koninginnen terug om hun dochter en kleindochter, Koningin Elisabeth II voorrang te verlenen.

het nieuws van vandaag

Het oude spelletje is weer eens gespeeld: staande vergadering der openbare begrotingsbehandeling kwam de regering met voorstellen tot bevorderen van ambtenaren of nam zulke voorstellen over die door de Staten gedaan werden. Wij kunnen deze handelwijze slechts grondig betreuren.

Vrijwel in alle fasen van de groei dezer begroting hebben wij onze stem verheven tegen het in de Antillen heersende bevorderingssysteem in het algemeen en tegen bepaalde door de begroting gesuggereerde bevorderingen in het bijzonder. Wij hebben met klem betoogd, dat de automatische verhoging in rang, de bevordering waar niets meer voor vereist wordt dan lange of kortere tijd te wachten, vaak met alle passiviteit, die dit woord insluit, wij hebben herhaaldelijk benadrukt, dat dit systeem fnuikend is voor een efficiënt en zakelijk verantwoord beleid in de Antilliaanse overheidsdiensten. Dit systeem stimuleert geen activiteit, geen ontplooiing van gaven in de vervulling van het ambt, geen maximum aan nuttige prestaties, gelijk bevordering naar verdienste in elk particulier bedrijf pleegt te doen. Integendeel: het doodt zelfs de energie van degenen, die aanvankelijk bereid waren ze in te zetten. Als wachten immers het parool is, wie zou

zich dan nog moe gaan maken?

En dan komt daar nog bij, dat er in de Antillen wel andere middelen bestaan om de tijd van het wachten te bekorten. Het zijn die middelen, die het systeem tot aan de grens van corruptie ongezonder maken; het zijn die middelen, waarop wij doelen, wanneer wij ons gekant verklaard hebben tegen bepaalde in de laatste begroting gesuggereerde bevorderingen in het bijzonder. Want die middelen zijn van politieke aard in de ongunstige betekenis van het woord. Niet prestaties bekorten de wachttijd, maar wel de goede gunst van degenen, die de baas zijn en dus de koek bakken. En die gunst wordt, gelijk maar al te wel bekend, niet zekerder verworven dan door zijn zeilen te zetten op de politieke koers van de koekebakker.

Dat is het oude spelletje, waarvan deze begroting het preludeum bevatte en dat bij

de behandeling weer ten einde toe gespeeld is. Het heeft geen nut meer te zeggen, dat het niet fair is vandaag mensen de ladder op te schuiven, wier hoogte morgen door nieuwe meesters ondersteund moet worden. Het heeft geen nut want men is wetens en willens meer te spreken van unfair, bereid geweest het unfair te doen. Zelfs de brandmerken,

die door de tegenstanders van deze handelingen in de Staten er op gedrukt werden, hadden geen betekenis noch effect, omdat het uit hun optreden bij andere posten duidelijk was, dat zij volkomen bereid zijn hetzelfde te doen, wanneer de kans zich daartoe voor hen opent.

De Regering, ondanks al haar schoon klinkende verzekeringen in de toelichting op het Begrotingsontwerp gedaan, ondanks het feit dat haar eigen woorden blijk gegeven heeft van haar bewustheid hoe ze in dit tijdsgewricht t.a.v. het personeelsbeleid behoorde te handelen, heeft op de meest flagrante wijze haar eigen verklaringen met voeten getreden: ondanks de zorg waartoe zij zich verplicht achtte om geen nieuwe lasten voor Bestuurscolleges en Eilandsraden te scheppen, kwam zelf met voorstellen tot bevordering van hogere ambtenaren en nam zulke voorstellen over. En dat terwijl zoveel nuttiger en noodzakelijkere dingen o.a. de verbetering van de inkomsten van de kleine man werden afgewezen met geldgebrek als motief.

Het oude spelletje is weer eens gespeeld. Het spelletje zo oud als het gezellige ganzenbord. Het is wel onnodig de heren spelers er aan te herinneren, dat ze bij dit spel vroeg of laat in de „put” zullen raken.

Bemide Broeders en Zusters in Christus. Het is zeer opmerkelijk, dat onze goddelijke Zaligmaker zijn evangelische prediking is begonnen met de armoede, de smarten en de tranen zalig te prijzen: „Zalig gij, armen, want aan u behoort het Koninkrijk Gods. Zalig gij, die thans honger lijdt, want gij zult verzadigd worden. Zalig gij, die nu weent, want gij zult lachen”, (Luc.6.20-22). Als een profetisch testament heeft Hij ons ook diezelfde leer nagelaten in de vele gesprekken met de Apostelen. Aan zijn volgelingen belooft Hij geen wereldse genietingen, geen wereldse eer, geen wereldse schatten, integendeel, op bijna iedere bladzijde van zijn Evangelie verheft Hij zijn waarschuwend stem tegen dit alles.

Christus, die de overspelige vrouw niet heeft willen veroordelen, die met de zondaar mee-at, die het geknakte riet niet heeft willen breken noch de kwijnen de vlaspit doven; — Christus, die God, zo goed, zo barmhartig, zo teergevoelig. Hij had harde woorden voor degenen, die in de wereld genieten: „Maar wee U, rijken, want gij hebt uw troost reeds op. Wee U, die thans verzadigd zijt, want gij zult honger lijden. Wee U, die nu lacht, want gij zult treuren en wenen. Wee U, wanneer alle mensen u zullen prijzen, want zo hebben hun vaders de valse profeten behandeld”. (Luc.6.24-27).

We moeten ons daarom niet verwonderen, dat Christus in de laatste uren voor zijn afsterven niet voor de wereld heeft willen bidden: „Non pro mundo rogo: ik bid niet voor de wereld”. (Joan.17.9). Maar wij begrijpen, dat Hij, die tot Pilatus gezegd heeft „Mijn Koninkrijk is niet van deze wereld” (Joan. 19.36), aan zijn volgelingen geen wereldse genoegens heeft beloofd. Hij heeft hun voorspeld, dat zij zouden beschimpt en vervolgd worden, doch dat hun loon groot zal zijn in de hemel. (Luc. 6.23).

Bemide Broeders en Zusters. Met grote droefheid in het hart moeten Wij erkennen, dat vele gelovigen zich hoe langer hoe meer van Christus, hun Zaligmaker, verwijderen door zich aan de wereld te hechten. Bij velen tellen de geestelijke waarden niet meer; hun godsdienst en hun godsvrucht zijn niet veel méér dan de rose kleur op de wangen van een toringlijder, wiens kwaal hem langzaam maar zeker ten grave voert. Zeker, zij noemen zich katholieken en willen zelfs voor goede katholieken doorgaan, doch hun gedrag pleit daartegen, want zij dienen de wereld en niet God; zij ijveren slechts voor hun wereldse belangen en bekommeren zich niet om die van God. Zij bouwen hun godsvrucht op losse grond, op een valse overtuiging dat hun heil toch verzekerd is, omdat zij dagelijks enige gebeden prevelen, omdat hun naam prijkt op de ledenlijst van broeders-

chappen, omdat zij medailles dragen, omdat zij in processies meelopen. Op hen zijn helaas de woorden van Thomas à Kempis van toepassing: „Velen hebben mij wel in de mond, maar weinig in het hart”, en ook de woorden

van Christus zelf, waar Hij de profet Isaias aanhaalt: „Dit volk eert Mij met de lippen, maar hun hart is verre van Mij”. (Mat.15.8)

OnheilsPELLend-droef is het te zien hoe velen zich niet meer storen aan deugd of gebod; hoe zij met vreemde voorwendsels hun geweten verwingen en tot zwijgen trachten te brengen om op ongeoorloofde wijze rijkdommen te vergaren, die zij menen nodig te hebben om met de wereld te kunnen meedoen, om te genieten van 's werelds verraderlijke genoegens en vermakelijkheden; hoe zij God vergeten om eer na te jagen en door de menselijke geprezen te worden; hoe zij zelfs ten koste van hun ziel en zaligheid zich beijveren een hogere positie in de maatschappij te bemachtigen, terwijl zij zelfs geen klein offertje waten te brengen om een bescheiden plaats in de hemel te krijgen.

Jammerlijk is het, dat terwijl onder ons volk de eerbaarheid en de zedigheid hoogstaande deugden waren, en in het openbaar althans, zeer zeker hoog stonden aangeprezen en ernstig beschermd werden, thans alle normen van eerbaarheid en zedigheid als het ware opzij zijn gezet om plaats te maken voor de geslepen zondige willekeur en er heidense wereld. Helaas, diep-treurig is het te moeten bekennen, dat zelfs het zwakke geslacht zich leent om de wereld meer en meer van God te helpen aftrekken, geen schaamtegevoel meer schijnt te hebben en zich als koningin der schoonheid laat kronen, wat veelal op een zodanige wijze geschiedt, dat de eerbaarheid grotelijks in gevaar wordt gebracht. Menig meisje en vrouw schrikt er niet voor terug zich bloot te stellen aan de onbeschaamde blikken en wulpse bewondering van een voze wereld. Ja, in onze dagen kunnen de gesluierde Oosterse maagden, die haar gelaat bedekken bij een naderend gevaar, de ijdele darterheid van onze maagden beschamen, die ieder middel aanwenden om zich uitdagend bevallig voor te doen. Door met haar schoonheid te koop te lopen, geven zij blijk haar vrouwelijke fijnheid verloren en de stem van haar geweten gesmoord te hebben.

Is het niet allerbedroevendst, bemide Broeders en Zusters, dat men zelfs in Gods Huis, in de Beichtstoel en aan de H. Tafel durft te verschijnen in een kleiding, waarvoor men zich zelfs op straat moest schamen. IN DIT VERBAND MAKEN WIJ DAAROM GEBRUIK VAN DE GELEGENHEID DAT WIJ ONS AAN HET BEGIN VAN DE GROTE VASTEN TOT U RICHTEN, OM ONZE GEESTELIJKHEID AAN HAAR Plicht te herinneren TOE TE ZIEN, DAT DE KLEDING VAN VROUWEN EN MEISJES IN DE KERK EN BIJ DE TOEDIENING DER SACRAMENTEN NIET IN STRIJD ZIJN MET DE EERBIED, DIE EENIEDER DAAR AAN VERBODEN IS. WIJ BEPALEN, DAT DE PRIESTERS VAN NU AF AAN STRIKT DE HAND ZULLEN HOUDEN AAN DE DESBETREFFENDE VOORSCHRIFTEN.

TEN VAN. DE H. STOEL IN ZAKE DE EERBARE KLEDING VAN DE VROUWELIJKE SEXE IN DE KERK. ZONDER AANZIEN DES PERSOONS ZULLEN ZIJ VOORTAAN DE BIECHT NIET MEER HOREN VAN VROUWEN EN MEISJES, DIE KOMEN MET EEN LAAG UITGESNEDEN HALS AAN HAAR KLEDING, EN HAAR TEVENS DE H. COMMUNIE WEIGEREN, DOOR HAAR IN STILZWIJGEN OVER TE SLAAN. OP VOORZICHTIGE WIJZE ZULLEN ZIJ DIEGENEN VERZOEKEN HET KERKGEBOUW TE VERLATEN, DIE, ZOALS GEZEGD, ONGEPAST GEKLEED ZIJN EN ERGERNIS VERWEKKEN. (Instructio S.C. Consili 12 Januarii 1930.A.A.S.1930, 1.26-28.N., K.S.1930.97.)

Bemide Broeder en Zusters. Dat Wij tegen oneerbare kleding der vrouwen deze maatregelen in herinnering brengen is niets anders dan onze dure plicht. Meermalen reeds hebben de Pausen gewezen op de onzedelijke kleding van vrouwen en meisjes en ze zeer scherp veroordeeld. Desniettegenstaande gaat men door met naar de zondige eisen van de wereld te luisteren en men stoort zich blijkbaar niet aan de wetten Gods. Zozeer is bij velen, juist door toe te geven aan een wereldse gehechtheid, het geweten verstompt, dat men de meest ergelijke praktijken volgt in omgang, kleding, dans en sport, zonder zich overigens te bekommeren om eigen waardigheid als mens en christen. Alles is gericht op de genietingen van dit kortstondig aards bestaan, met voorbijgaan van ieder respect voor zichzelf en voor anderen. Aan het eeuwig leven hierna denkt men zelfs niet.

Maar de vloek Gods rust dan ook op de wereld. Het „wee“ door Christus uitgesproken, ziet men aan de honger van de wereld naar een vrede, die niet te bereiken is omdat Gods geboden en wetten niet nageleefd worden. Dat „wee“ is duidelijk te onderscheiden in het geklaag en in de tranen van zovelen, die met de wereld meelachten, doch nu in onherstelbare droefheid treuren en schreien. Ouders, die thans om hun zonen en dochters jammeren, nu het te laat is, omdat zij hun de „vrijheden“ der wereld veroorloofd hebben toen zij hen moesten opvoeden in eer en deugd, en hen moesten leren daarvoor offers te brengen. Echtgenoten, die hun huwelijks-geluk hebben vergald of geheel verloren, omdat zij hun onderlinge liefde volgens de wereld geregeld hadden, God uit het oog hadden verloren en niet naar Hem geluisterd hadden. Zovele ongelukkigen, die zo hemelhoog werden geprezen, doch die nu in het stof der vergetelheid liggen te kreunen om in zweet en tranen hun dagelijks brood te bedenken. Zó gaat 's werelds glorie voorbij! Zó behandelde de wereld ook de valse profeten, aldus Christus. (Luc.6.27)

Gegeven te Curaçao, de 11de Februari, op de feestdag van O. L. Vrouw van Lourdes.

Bemide Broeders en Zusters. Dreigende wolken van Gods toorn hangen over de wereld en ook over onze eilanden, als destijds over Ninive. Doch Ninive bleef gespaard. Op de prediking van de profeet Jonas geloofden de inwoners in God; zij schreven een vasten uit; groot en klein trok het boetekleed aan. (Jonas 3.5)

Ook voor U is er nog tijd om gespaard te blijven van rampen en onheil uit de straffende hand Gods. Bekeert u van uw slechte wegen, doet boete en bidt God om vergiffenis van uw zonden, opdat wat geschreven staat over de inwoners van Ninive ook voor u bewaarheid moge worden: „Toen God zag wat zij deden, en hoe zij zich van hun slecht ge-

drag hadden bekeerd, kreeg Hij spijt over het onheil, waarmee Hij ze bedreigd had, en voerde het niet uit.“ (Jonas.3.10) Beziut u nu het nog tijd is, doet boete, wendt u af van de wereld en bekeert u tot God, want er staat geschreven: „De zonde brengt de naties tot schande“ (Spreuken, 14.34)

Dierbaar Katholiek volk van onze Antillen. God heeft onze eilanden met grote voorspoed gezegend en voor grote rampen gevrijwaard. Om deze reden alleen al zou het uw dankbare plicht moeten zijn God te dienen met hart en ziel, katholiek te zijn, niet alleen in naam maar vooral met de daad, opdat nooit van u gezegd worde wat Christus eens tot de samengestroomde menigte sprak: „De mannen van Ninive zullen in het oordeel opstaan tesamen met dit geslacht, en het veroordelen; want ze bekeerden zich op de prediking van Jonas; en zie, meer dan Jonas is hier“. (Luc.11.32)

Bemide Broeders en Zusters. Niets is zo noodzakelijk voor ons eeuwig geluk als de getrouwheid aan onze plicht tegenover onze Heer en God. „Wilt gij het leven binnengaan, onderhoudt dan de geboden“. (Mt.19.17), heeft Jesus gezegd toen iemand Hem vroeg wat goeds hij moest doen om het eeuwig leven te verkrijgen. Ook weten wij het uit zijn goddelijke mond: „Zo gij Mij liefhebt, onderhoudt dan Mijn geboden“ (Joan.14.15), want niet iedereen, die tot Mij zegt: „Heer, Heer! zal binnengaan in het Rijk der Hemelen, maar wel wie de wil van Mijn Vader volbrengt, die in de hemel is“ (Mat.7.21) Het is daarom niet genoeg, dat wij ons katholiek noemen en onszelf als „goede“ katholieken betitelen, neen, wij moeten God in waarheid beminnen door zijn geboden te eerbiedigen en na te leven.

De tijd van bezinning nadert, de tijd van gebed en boete. Gebruikt deze tijd van de Vasten om u op uw eeuwig geluk te bezinnen, voor uw zonden vergiffenis af te smeken en daarvoor boete te doen, opdat uw leven voortaan geleid worde volgens de geboden van God.

Wij kunnen niet eindigen zonder U dringend te vragen voor onze Moeder de H. Kerk te bidden, want de tijden zijn voor haar pijnlijk en moeilijk, juist door de wereldse geest, die velen van haar kinderen heeft aangetast. Bidt daarom ook in het bijzonder voor Zijne Heiligheid de Paus, die de Kerk van Christus moet besturen in een wereld, welke zich zo verheidenst. Laat ook niet na God te bidden voor onze zeer geliefde Koningin, voor het dierbaar Oranjehuis, voor uw geestelijke- en wereldlijke Overheden.

En zal deze Onze Herderlijke Brief worden voorgelezen in alle Kerken en Kapellen van Ons Vicariaat op Zondag Quinquagesima.

Gegeven te Curaçao, de 11de Februari, op de feestdag van O. L. Vrouw van Lourdes.

Frazer Antoninus van der Veen Zeppenfeldt.
Titularis Bisschop van Acholla.
Apostolisch Vicaris van de Nederlandse Antillen.

VASTEN- en ONTHOUDINGSWET voor het APOSTOLISCH VICARIAAT van de NEDERLANDSE ANTILLEN

Volgens de laatste Bepalingen van de H. Stoel, het Kerkelijk Recht en de Bijzondere Volmachten, Ons verleend, is voor het Apostolisch Vicariaat van de Nederlandse Antillen, de Vasten- en Onthoudingswet, als volgt:

DE DIRECTIE VAN HET THEATER „CINELANDIA“
VERTOONT DINSDAG 26 FEBRUARI OM 8.30 N.M. TEGEN POPULAIRE PRIJZEN!!!
DE MEESTERGOOCHELAAR „RICHARDINE“ met zijn fantastisch attractiegroep!!
Met: DE PRINSES VAN NANKING! DE DORIS ZUSTERS!
RICARDO DEBEN! FLOR DE LOTO!
LILIA RUBIANO! MERCEDES ORTIZ!
Een groep mooie girls!!
Tevens de top prestatie van het jaar 1952..... **„DE CIRKELZAAG DES DOODS“**
Een vrouwenlichaam dat in tweeën wordt gezaagd!!
BALCON: Fls. 2.50 ZAAL: Fls. 1.50
MIST HET NIET.....HET IS DE MOEITE WAARD!!

1°. Zij die krachtens hun leeftijd tot vasten gehouden zijn, d.w.z. al degenen, die hun 21e jaar voleind hebben en hun 60e jaar nog niet zijn ingetreden, — en zij die tot onthouding verplicht zijn, d.w.z. al degenen die hun 7e jaar voleind hebben, zijn verplicht tot:

a) **Vasten zonder Onthouding:** op Quateremper Vrijdag in de Advent, — op alle Woensdagen in de Vasten en op Witte Donderdag;

Op deze dagen is het verboden meer dan één volle maaltijd te gebruiken: bij deze maaltijd is het echter geoorloofd vlees te eten.

Zij, die niet behoeven te vasten, mogen meermalen daags vlees gebruiken.

b) **Vasten en Onthouding:** op Aswoensdag en alle Vrijdagen in de Vasten.

Op deze dagen is het verboden meer dan één volle maaltijd, en vlees of vleessaus te gebruiken.

c) **Onthouding zonder Vasten:** op de Vigilies van Kerstmis, Pinksteren, Ten Hemel-opneming van Maria en Allerheiligen. Op deze dagen is het alleen verboden vlees en vleessaus te gebruiken.

2°. Krachtens Apostolische Valmacht zijn in de Vasten- en Onthoudingswet gedispenseerd, behalve op Goede Vrijdag:

a) Militairen, die gebruik maken van de militaire keuken, en politie-personeel in actieve dienst, alsmede hun inwonende familieleden;

b) Zeevaarders en allen, die op reis zijn, voor zover zij beschouwd kunnen worden tot ons geestelijk rechtsgebied te behoren;

c) Arbeiders, die gewoonlijk zware en gevaarlijke arbeid te verrichten hebben, alsmede hun inwonende familieleden en dienstboden;

d) Inwonende familieleden en dienstboden van de huisgezinnen, waarvan vader of moeder niet katholiek is.

3°. Wie van deze dispensatie gebruik maakt, is niet verplicht in plaats van de vasten en onthouding andere werken van boetvaardigheid te verrichten.

Echter sporen Wij allen aan, door gebed en boete en goede werken, vooral ook door zich te onthouden van vermakelijkheden, aan te vullen, wat aan hun boetvaardigheid moge ontbreken.

CURACAO

NPG NEEMT AFSCHIED VAN TIM

Op Zaterdag 1 Maart a.s. van 2 — 5 uur n.m. houdt het Nederlandse Padvindsters Gilde, een speciale bijeenkomst voor Mevr. Schoorl, die zo buitengewoon veel voor het N.P.G. in dit gewest gedaan heeft. Deze bijeenkomst wordt gehouden op het Hoofdkwartier, clubhuis Zuikertuintje.

Het programma vermeldt: Optreden van „kabouters“, padvindsters, Uitreiken van waarderingsteken; Uitreiken van scrapboek en film en het uitreiken van vriendschaps-teken.

HIJ VIEL VAN DE KIST AF

In de optocht van gisteren reed een reclame auto van de ATO mede. En daarop een hijskraan met een kist. En op die kist een man in darteel carnavalsstemming. Toen de kist enigzins moest dalen l.v.m. de draden van het elektriciteitsnet in de Oranjestraat viel de man er af en kon verder het carnavalsfeest vieren in het ziekenhuis. Gelukkig viel de verwonding nog mee.

CARNAVALS FAMILIETWIST

In de Borneosteeg vond Zaterdagmiddag een familie twist plaats.

Oorzaak vader en moeder en dochter hadden hooglopende woordwisseling over het carnavalsfeest van de 15-jarige dochter. De politie wist kalmere te intervenieren. Dochter ging naar het carnaval.

HET VERKEER LANGS DE WEG

Zaterdagavond reed op de Jan Noorduinweg een personen auto tegen de bumper van een andere auto, de man had een té grote snelheid.

Om 10.30 uur reed op de Schottegatweg Noord ter hoogte van post V een personen auto op tegen een andere, de eerste reed niet voldoende rechts van de weg. Zondagochtend om 3.30 uur reed op de weg naar Welgelegen twee personen auto's tegen elkaar op. De bestuurster van een der auto's verkeerde onder alcoholica en omhelsde in milde carnavalsstemming de tegenligger. Een kwartier later werd gemeld dat op de Santa Rosa weg een auto over de kop was geslagen, invloed sterke drank voornaamste oorzaak. Voorts waren er in het afgelopen week-end 16 lichte aanrijdingen.

WILLEMSTAD VERGADERING

Op Dinsdag 4 Maart zal in het clubgebouw op het Willemstadterrein de jaarlijkse algemene ledenvergadering worden gehouden. Deze vergadering vangt aan om 8 uur.

De agenda vermeldt o.m.: Verkiezing voorzitter uit de bestuursleden, verkiezing nieuwe Technische Commissie en benoeming kascommissie.

Voor de verkiezing van het nieuwe bestuur stellen de heren Hoffmann, Winkels, v.d. Vorm, Christiaansen, de Bruyn en L. de Jager zich herkiesbaar.

Van bestuurswege worden als kandidaat gesteld de heren: Natzi, v.d. Velsen en de Vroom.

De hr N. Trumpi stelt zich niet herkiesbaar.

Tegencandidaten voor een bestuursfunctie door de leden worden gaarne ingewacht, alsmede kandidaten voor de Technische Commissie. Deze kandidaten kunnen worden opgegeven bij de Secretaris H. Trumpi.

DE FILMLIGA BRENGT O.A. JAMAICA INN

Op Maandagavond 3 Maart en Woensdagavond 5 Maart resp. in Club Chobolobo en Theater Asiento (aanvang 20.30 uur) brengt de Filmliga, het volgende programma:

„Rumstudie“ van Sören Melson (Denemarken, 1949), „Opus 1“ van Jorgen Roos (Denemarken, 1949) en „Jamaica Inn“ van Hitchcock (Engeland, 1939).

BRANDJE

Brand werd gemeld op Hato waar kwajongens wat vuurwerk hadden ontstoken. Geen ernstige gevolgen had die grap. Men zij voorzichtig, want de benzine tanks aldaar zijn erg brandbaar.

D'R IN EN D'R UIT

In het afgelopen week-end kwamen 21 vrachtschepen, 36 tankers en 8 zeilboten de haven binnen met 155 passagiers waarvan 8 in transitio.

Er verlieten onze haven 13 vrachtschepen, 29 tankers en 3 zeilboten met 227 passagiers.

Hato: 27 landende en 24 vertrekkende vliegtuigen. Er landden 418 passagiers waarvan 121 in transitio, er vertrokken 283 passagiers.

AANKOMST VLIETUIG

Het KLM vliegtuig van Zaterdag landde hedenmorgen 09.22 uur Ned. tijd op Schiphol.

RIFBEZOEK

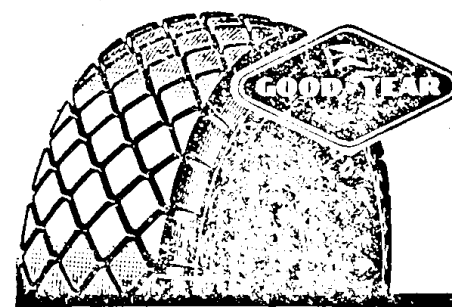
In het afgelopen week 1238 zwemlustigen in het Rifzwembad.

HET WEER

Max. temp. 30,2 C. (86,3 F.) min. 21,8 C. (71,2 F.), gem. 26,6 C. (79,8 F.); Max. wind 22, min. 12 en gem. 16 knopen. Vochtigheidsgehalte 67%. Bewolking: heldere hemel 5 en licht bewolkt 19 uren.

OP CURACAO

De pas benoemde attaché in Caracas, de heer Benny M. Chumaceiro was reeds hedenmorgen



H. Miller ALL-WEATHER
The tire that's a premium performer at regular prices.

Look what you get:

- New Low in cost per mile.
- New High in non-skid protection.
- Most ... for your money.



Roodeweg 115.

G. & W. DE JONGH

op Curaçao teneinde contact op te nemen met de Regeringsraad.

BETER LAAT DAN NOOIT.

Het Hof van Justitie heeft bij Beschikking van Donderdag 21 Februari op een verzoek tot herziening van de practijns L. Lampe A. Eman en mr. S. W. v.d. Meer vernietigd een beschikking, welke werd genomen op 26 November 1942. In deze beschikking werden genoemde practijns voor de tijd van drie maanden geschorst, omdat zij een vordering bij het Gerecht hadden ingesteld tegen de gebroeders Curiel. Er is verstaan, dat het instellen van deze vordering geen misslag of inbreuk op de etiek van de practijns betekende.

VERKEERSOMLEGGING.

Morgen zal de Handelskade in het kader van de wegverbeteringen in Punda worden opgebroken, zodat er een kleine verkeersomlegging plaats zal vinden. De bestaande verkeersregeling blijft van kracht alleen met dien verstande, dat het verkeer niet meer via de Herenstraat naar de brug kan worden geleid, doch voortaan recht door van uit de Bredestraat (P).

De Ruyterkade is voor het verkeer, dat daar in de omgeving moet zijn, opengesteld en wel van Wilhelminabrug tot Wilhelminaplein.

GREEN HAND CREEP.

In „The Voice“ editie van Februari lezen wij een artikel betreffende de landing van de heli-copter van de Karel Doorman op St. Maarten. In dit artikel wordt dit vliegtuig aangeduid als de „green hand creep“.

Een verklaring voor deze eigenaardige benaming konden wij in de bestaande dictionaries niet terugvinden en zouden wij ook nimmer gevonden hebben, ware het niet, dat de redacteur van dit blad de woorden op de deur van de heli-copter aangezien had als de naam van het vliegtuig. Op de deur stond nl. als aanwijzing voor het bedienend personeel te lezen „Geen hand greep“. Dit werd half gelezen „Green Hand Creep“.

DE OPGEWONDENEN VAN GEEST.

In het tweede district kreeg tijdens een danspartij T ruzie met B, het ging om een „meissie“, B trok een mes en stak T daarmee verschillende malen, o.a. in de buik. T in het hospitaal (niet ernstig), B in de cel.

Op Dokterstuin ook een onenigheid. De echtgenoot had carnaval gevierd en vroeg, thuis gekomen zijnde, of hij wat geld kon krijgen om zijn haar te knippen. Vrouw-lief maakte bezwaren, pa had een beetje te veel gedronken en besnoeiens van des echtgenoots kruin betekend kou vatten en meer consequenties. Tenslotte greep de heer des huizes de machete om kracht aan zijn verzoek te verlenen en mishandelde zijn vrouw dusdanig, dat zij o.a. met enkele zware slagen in de niers- streek in het hospitaal moest worden opgenomen. Ook hij in de cel.

CINELANDIA

HEDEN MAANDAG 25 FEBRUARI OM 7.00 & 9.00 N.M.

RAMON ARMENGOD de latijns Amerikaanse zanger met zijn gouden stem!

MECHIE BARBA de exotische rumba danseres!!!
In de premiere van de MEXICAANSE film!

„NEGRA CONSENTIDA“
(Geheel in het Spaans)

Een film vol zang muziek en vermaak...Rumbas en Guarachas!!!
Dans...Romantiek en liefde!!! Mijst deze prachtfilm niet!

f 1.50 — 0.90.

Kinderen geen toegang.

R O X Y

HEDEN MAANDAG 25 FEBRUARI OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een machtig filmwerk van de R.K.O.
FAITH DOMERGUE GEORGE DOLENZ HILLARY BROOKS
in:

„VENDETTA“

In het Engels met Spaanse tekst.
Zij leefde slechts volgens de wet der „Vendetta“, Haar warme Corsicaanse bloed schreeuwde om wraak.....
haar liefde was als vuur, haar leven onstuimig, de dood steeds in haar nabijheid!

Fls. 1.50 — 0.90.

Kinderen geen toegang.

Een niet te grote
RADIOGRAMOFOON

van

PHILIPS

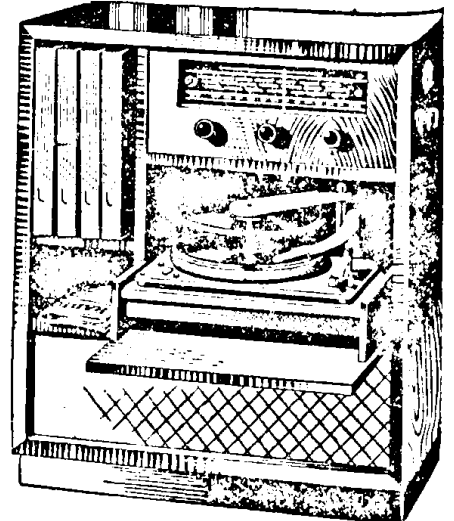
met verbluffende resultaten.

Model FX 618 A.

PRIJS f 650.—

10% korting bij contant.

PALAIS ROYAL



N.V. Curacaose IJs Mij.
CURACAO ICE CO.

Jaarlijkse Algemene Vergadering van Aandeelhouders op de 25e Februari 1952 om 3 uur n.m. in het kantoorlokaal van de firma S. E. L. Maduro & Sons, N.V.

De Directie
C. N. Winkel
Voorzitter.

GEISERS
(VOL EN HALF-AUTOMATISCH)

GEVEN U DOOR MIDDEL VAN

GAS:

WARM WATER

• IN UW KEUKEN

• IN UW BAD

• EN VOOR DE WAS

GASAFDELING - RIF
TEL. 3310

Toonkamers ELGA
BRIONPLEIN en KERKSTRAAT

DE WENS VAN IEDERE VROUW

is een heldere keuken,
het eten op tijd op tafel
en af en toe nog eens iets
lekkers in de oven klaar
te kunnen maken.

DAAROM

kopen zovele vrouwen een

CALORIC GASFORNUIS;

deze immers komt aan hun wensen tegemoet en geeft bovendien nog meer:

EEN ZEER LAGE PRIJS VOOR PRIMA KWALITEIT.

Komt U ook eens kijken? Het verplicht U tot niets.

PALAIS ROYAL

SCHIEPVAARTBERICHTEN

Zaterdag: Trujillo naar La Vela, Conde de Argelejo van La Guaira naar Havana, Waal van en naar Barranquilla, Colombia van La Guaira naar Cartagena, Hydra van P. Cabello, Bennekom naar Christobal, Avranches van La Palice naar Christobal, Nusken van Aruba, Maurits

Swanson van Christobal, naar La Guaira en Cuffie van Colon.

Zondag: Christallina van P. Cabello naar Aruba, Gertrud Bakke van Antwerpen, Inventor van Maracaibo, City of Roches-ter van New Port News, Monte Altube van La Guaira, Blue Star van Christobal, Helena van San Juan.

WEST - END

MAANDAG 7 & 9 p.m.

THREE HUSBANDS
(TRES ESPOSOS)


De kostelijke geschiedenis van een brief aan 3 echtgenoten. Prachtige eenzame vrouwen. De goede vriend. Echtgenoten. vol vrouwen en H.E.T. E.I.N.D.E.....
EMLYN WILLIAMS — EVE ARDEN — RUTH WARRICK
in een prima vertolking van de hoofdrollen. Gij zult brullen van het lachen.

f 1.50 — f 0.90. Met tekst. Kinderen geen toegang.

KELVINATOR geeft U: het nieuwste, het mooiste, het praktische, het meest voor Uw geld.
PALAIS ROYAL

1101

Tom Poes en de Chinese waaier



De bewaker had alarm geslagen. Hij had de hele wacht wakker gepord, hij had de sirene laten huilen, hij had op een gong geslagen en toen iedereen wist, dat er gevangenen waren ontsnapt, was hij een dutje gaan doen. Nu, de overvalwagen stond binnen een kwartier voor, de wacht gespte haar sabels om en klom op de auto en na een halfuur raasde die door de stad in de richting van de haven.

Maar je snapt natuurlijk wel, dat Tom Poes en de anderen al die tijd niet stil hadden gezeten; nee, toen de auto vertrok, roeiden ze al uit alle macht in de richting van de „Albatros” en ’t zag er naar uit, dat ze nog op tijd aan ’t boord zouden zijn. Maar halverwegen liet heer Bommel zijn riemen rusten.

— Oef! zei hij, dit is geen werk voor een heer! Ik kan niet meer!..

"Binnenhof" juicht over de grote lijn in het R.T.C.-werkstuk

's-Gravenhage. — Het katholieke dagblad „Het Binnenhof” schrijft, dat de plaats, die de Nederlandse gebiedsdelen in de West volgens het concept-Statuut voor de R.T.C. gaan innemen, in menig opzicht die van de dominions van het Britse Gemeenbest benadert.

Niet alleen blijkt de in hoge mate zelfstandige positie, welke verkregen wordt vergeleken bij voor 1940.

Men zal als de R.T.C. slaagt niet het gevoel hebben een provincie van Nederland te zijn. De Landsregeringen krijgen niet meer, maar ook niets minder dan datgene wat ze begeerden: autonomie en medezeggenschap.

Wij nemen aan, dat in de West of in kringen van de Nederlandse regering nog wel bezwaren tegen een aantal onderdelen zullen worden gemaakt. Dat op de grote lijnen critiek gaat komen, hopen we niet.

Althans, het dunk ons, dat de zaak, waarom de reconstructie van het Koninkrijk draait, daar hij niet gebaat zal zijn. Het Statuut is, gelijk gesteld, soepel, elastisch en eenvoudig. De hele ontwikkeling van de koloniale geschiedenis heeft ons geleerd, dat bij samenwerking de kracht niet in de eerste plaats moet worden gezocht in een uitgebreid Statuut, minutieus geregelde verplichtingen en een veelzijdig organisme. Daarom jui- chen we de grote lijnen van dit gang verbeide stuk toe. Ons de vrijheid voorbehoudend een ander sluitende mening over bepaalde onderdelen uit te spreken, aldus „Het Binnenhof”.

INDIEN U BEOEFENT

Baseball

of

Basketball

Moet U ook eens


kijken bij

Henriquez Sport Store

Voorlopige ingang

Klipstraat Tel. 3408.

DOFFE VLOEREN?



De HOOVER vloerboender

schaff raadt!

Zonder inspanning worden Uw

tegel- parket- of linoleum- vlo-

eren weer als nieuw!

Prijs

f. 99.75

elga

SANTA CRUZ PIC-NIC WERD EEN SUCCES

Niet minder dan f 2650.— kon worden afgedragen voor de Kerk op Santa Cruz. De gehouden pic-nic is een groot succes geworden en dit is in hoofdzaak te danken aan goede organisatie en het medeleven van de Parochianen.

DE AARTSBISSCHOP VAN BERLIJN EN HET PROSTITUTIEPROBLEEM OP ARUBA.

Het protestcomité mocht van de aartsbisschop van Berlijn een schrijven ontvangen. Wij geven hier de vertaling ervan weer.

„Wij vernemen, dat de huidige regering misschien van plan is de prostitutie, de wettelijke georganiseerde onzedelijkheid, op Aruba toe te laten of zelfs te regelen. Zij, die hieraan de schuld zijn, moeten wel begrijpen, dat zij zich hiernee zelf in de vingers snijden. Want waar de grondslagen van de moraal vernietigd worden, daar is dit steeds geweest ten koste van de materiële welvaart van het land zelf. Bovendien is het de taak van elke regering voor de eeuwige zaligheid van haar onderdanen op verantwoordelijke wijze zorg te dragen: en daarom

West Indische Muziek 's-Gravenhage. — Het dagblad „Het Vaderland” schrijft: Voor een aandachtig auditorium, waaronder de vertegenwoordiger der Ned. Antillen, de heer Cola Debrot, sprak de chef van de West-Indische afdeling van de Stichting Radio-Nederland Wereldomroep in de aula van het Gemeentelijk Museum over de West-Indische muziek.

Spreker bleek niet alleen een ijverig muzikaal verser, maar ook een smakelijk verteller. Hij bepaalde zich in hoofdzaak tot de muziek van Curaçao, Aruba en Bonaire, van welk laatste eiland de Simadan, primitieve oogstmuziek met hoorns en handgeklap, waarin magie en erotiek statisch samengaan, in een geslaagde opname werd gedemonstreerd.

In de typische mengvormen der Antilliaanse muziek, bespeurt men een tweeledig cultureel verweer, n.l. tegen de Europese muziek en tegen het Afrikanisme. Interessant was ook de omstreeks de jaarwisseling gespeelde Tambu en de speelwijze van het Sumbi-orkest, waarop het Italiaanse piano-orgeltje grote invloed heeft gehad. Dat de muziek een grote plaats in het maatschappelijke leven inneemt, bewees het medege-deelde over de musicerende Arubaanse notabelen.

De geluidsproef deed ons kennis maken met werk en spel van Padu Lampe en de componist Statius Muller, evenals met in papiamento gezongen liederen en traditionele oude dansvormen.

ARUBA FILMLIGA

Hedenavond om half negen zal in de Sociedad Bolivariana te Oranjestad en op Donderdagavond 28 Febr. a.s. om half negen in Club Suriname te Sint Nicolaas de Arubaanse Filmiga het volgende programma vertonen:

In der nacht (Walter Ruttmann); Hongaarse dans van Brahms (Oscar Fischinger) en Londen belongs to me (Frank Launder en Sydney Gilliat).

Op Maandag 10 Maart en Donderdag 13 Maart resp. in Sociedad Bolivariana en in de Club Suriname te halfnegen worden vertoont:

Het horloge; Der zee ontruikt (Herman van de Horst) en Un chien andalou (Louis Bunuel).

RADIO-AMATEUR EXAMENS

Voor de op 21 en 22 Februari op Aruba in de Arubaanse Technische School onder auspiciën van het Departement van Onderwijs gehouden examens ter verkrijging van het Bewijs van Bevoegdheid tot het bedienen van een radio-electrische-zendingrichting voor het nemen van proeven in de Nederlandse Antillen hadden zich 16 kandidaten aangemeld.

Twee kandidaten trokken zich tijdens de loop van het examen terug, terwijl drie kandidaten werden afgewezen.

Geslaagd zijn Sjoerd Heeringa, Lloyd D. McBurney, Donald W. Kurtz, Joaquin M. Kelkborn, Harold Oubser, Richenel Ch. Abendanon, Johannes Ooms, Humphrey A. Crawford, Albert Kooiker, Stanley C. Chapman en Johannes M. van Eyk.

GESTOORD HANENGEVECHT

Zondag maakte de politie een einde aan een bij de wet verboden gemakelijkheid en wel een hanengevecht. Een groot aantal bezoekers hadden zich verenigd te Rooi Hundu en onder het gebruik van wat geestrijk vocht werd genoten van een soort dierenmishandeling dat onder de naam hanengevecht bekend is. Twee vechthansen worden in het strijdperk losgelaten en de eigenaar van die haan die de ander het ergst mishandeld of dood heeft gewonnen.

De overtreders zullen zich thans voor de strafrechter moeten verantwoorden.

CURACAO CARNAVAL BIJ DE WEST.

Het was gezellig op het Carnavalsbal van De West. Er was werk gemaakt van de costuums en naast de gebruikelijke piraten en apaches waren er ook zeer veel bijzonder originele costuums te bewonderen. Er was een Robinson Croesoë in een geweldige creatie, een piloot die niets was vergeten. Veel succes had de tweeling „Which twin has the toni?” en de zeemeermin, gevangen aan het touw van een visser trok sterk de aandacht. Na het demasqué werd een West Carnavals Koningin en Koning gekozen. Een allerliefst meisje in het rood, Virginia Peterson, werd Koningin en de zeer populaire Buitendijk koning. Na de prijsuitreiking door de voorzitter werd nog tot vroeg in de morgen op de muziek van de Hawaiian Syncopaters gedanst. De jury maakte de volgende resultaten bekend:

Mooie dames: 1e prijs: Spaanse Dame. 2e Prijs: Meisje in het Rood. Mooie Heren: 1e Prijs Indiaan; 2e Prijs: Hamlet. Originele Dames: 1e Prijs: „Als je maar lol hebt”; 2e Prijs: „Finnies”; 3e Prijs „Elsie de KLM koe”. Originele Heren 1e Prijs: Piloot; 2e Prijs: Robinson Croesoë; Mooiste Paar 1e Prijs: Zeemeermin en visser; klederdracht. Origineelste Paar: 1e Prijs: Zeemeermin en visser; 2e Prijs: Toni twins; Mooiste groep; 1e Prijs: Chinezen. Origineelste groep 1e Prijs: Kinderen.

BIER EN CARNAVAL

Een marine-patrouille op Parea zag dat enkele jongens zich op verdachte wijze ophielden in de buurt van de gouvernements-loods. Zij vluchtten toen de marine-post een onderzoek ging instellen. De politie werd gealarmeerd en men constateerde, dat de gebroeders J en T, resp. 15 en 16 jaar oud, op hun manier car-

Pittig, fris en geurig... BOLSROOD belegen rood

Een verkwikkend Aperitief

Mededeling

Hierbij hebben wij het genoegen onze cliënten,

de handel en het publiek in het algemeen mede

te delen dat de

Opening

van ons

Nieuwe Pand

zal plaatsvinden op

Dinsdag 26 Februari

des namiddags 5 uur

Isa Sales & Agencies.

het kwaad op alle mogelijke wijze te bestrijden.” Het Protestcomité,

het kwaad op alle mogelijke wijze te bestrijden.”

Het Protestcomité,

het kwaad op alle mogelijke wijze te bestrijden.”

Het Protestcomité,

Het Protestcomité,

het kwaad op alle mogelijke wijze te bestrijden.”

Het Protestcomité,

Isa Sales & Agencies

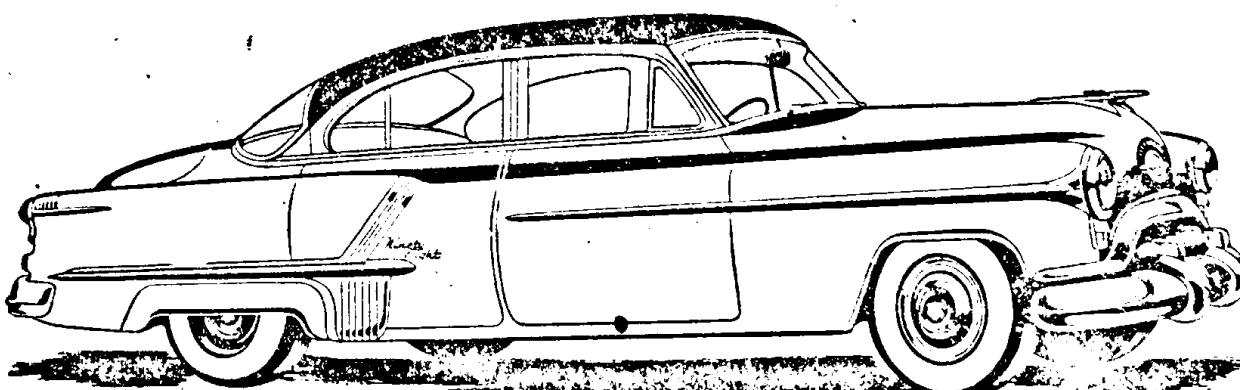
maakt hierbij bekend, dat op

Dinsdag 26 Februari a.s. vanaf 5 uur

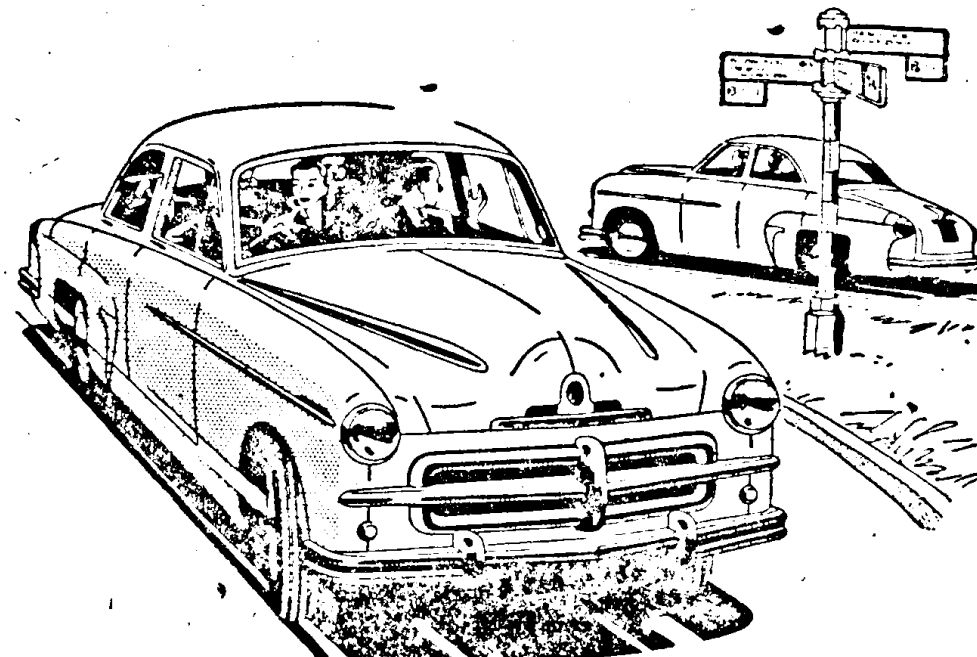
in haar nieuwe showroom, gelegen aan de Stoppelweg 32

(Welgelegen) zullen worden tentoongesteld

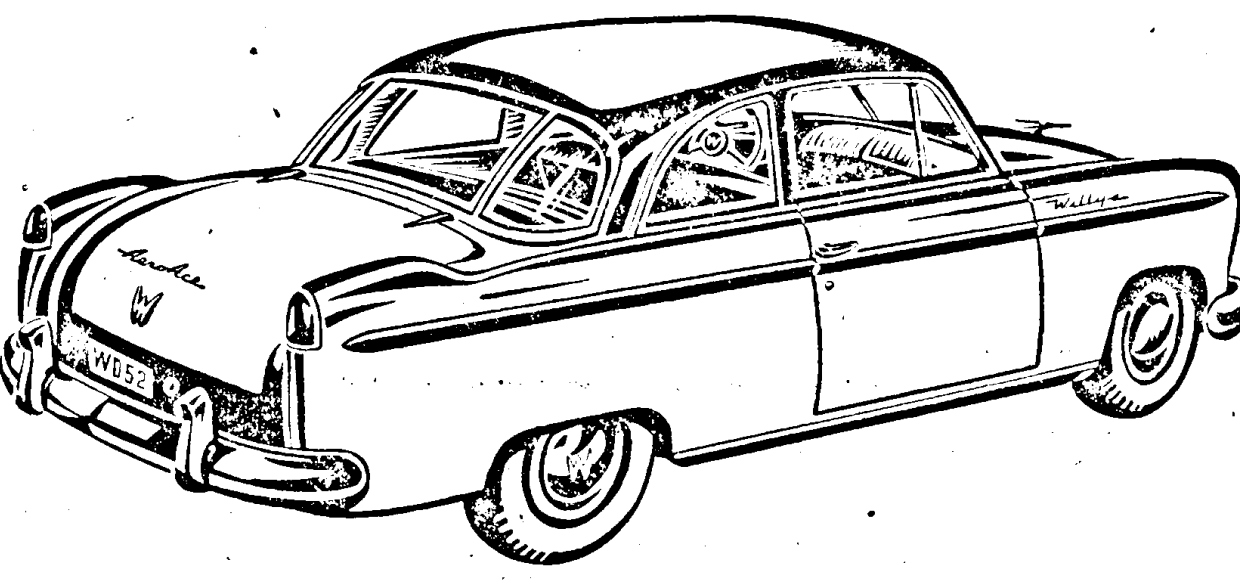
De nieuwe modellen 1952



Oldsmobile



Vauxhall



Willys

ISA SALES & AGENCIES — Tel. 3377 — 3666

S.E.L. Maduro & Sons, inc.

Opgericht 1837

REISBUREAU — SCHEEPSAGENTE

Agente voor:

Grace Line, Inc. — Wekelijkse dienst van New York

Alcoa SS. Co. Inc. — Veertiendaagse dienst v. N. Orleans

Delta Line — Veertiendaagse dienst v. B. Aires

MonteVideo en Rio de Janeiro

Pope & Talbot — Maandelijke dienst van U.S.A.

Pacific havens

Home Lines — Maandelijke dienst van Italië

Fratelli Grimaldi — Maandelijke dienst van Italië

Cia. Traslantica — Maandelijke dienst van Spanje

TRANSATLANTISCHE LIJNEN

United States Line — Cunard White Star — Swedish American

Line — Norwegian American Line — Gdynia America Line —

American Export Lines — Holland America Line — American

President Lines.

SCHEEPSLIJNEN OP ENGELAND EN NEWZEALAND

Shaw Savill & Albion Co. — New Zealand Shipping Co. Ltd.

Port Line, Ltd. — Blue Star Line.

Hoofdvertegenwoordigster: PAN AMERICAN WORLD

AIRWAYS

Kantoor: De Ruyterplein 2.

Agente: K.L.M. Tel. 1200 (4 lijnen)

Kantoor te Aruba: Nassaustraat — Maduro Building Tel.

1735 en 1736.

heel van de ouders af.

De brief besluit met een beroep om het gebed de plaats te geven in het gezin, die het toekomt. „Moge ieder Katholiek gezin een heilighdom zijn voor God.”

NIEUWE BIJLETEN

Binnenkort worden nieuwe bankbiljetten van tien gulden in circulatie gegeven. Op de voorzijde van de biljetten staat de beeltenaar van Koning Willem I. Aan de achterzijde van het biljet in blauw uitgevoerd een reproductie van de molen bij Wijk bij Duurstede, door Jacob van Ruysdael.

AFSCHUWELIJK MISDRIJF

In een koestal van de 43-jarige landbouwer van O. te Diergaarde-Echt in de provincie Limburg, heeft zich een afschuwelijk drama afgespeeld. De aldaar alleen wonende landbouwer werd door bureu gemist en besloot de politie een onderzoek in te stellen. In de koestal vond men de lijken van de zwaar verminkte van O., terwijl ook het lijk werd gevonden van de 24-jarige grenscommies F. uit Sittard. Het parket uit Roermond heeft met de Rijkspolitie een onderzoek ingesteld.

Bovenwinden in het zoeklicht

Geen incidentele hulpverlening maar een jarenplan

Naar het oordeel van degenen, die dit eiland door een eerder bezoek kennen, is dit eiland achteruit gegaan, doch ook zij, die het voor de eerste maal bezochten, konden niet aan de indruk ontkomen, dat hier van overheidswege door deskundige voorlichting en hulp degenen, die het nodig hebben, sociale verantwoordelijkheid bijgebracht moet worden, niet door lukraak te geven, maar door, zoals reeds eerder gezegd, planmatig te werk te gaan om de bevolking sociaal, cultureel en economisch op te heffen. Dan zal ook vanzelf het steeds rekenen op gouvernementshulp langzamerhand verdwijnen.

Doordat een deel der bevolking, dat productieve arbeid kan verrichten, wegtrekt, waardoor verschillende diensten, die toch verricht moeten worden, niet meer door locale, doch door vreemde werkkrachten worden verricht, is 'n nieuw probleem ontstaan, aangezien het geld, dat verdiend wordt, niet het eiland zelf ten goede komt maar geheel of gedeeltelijk naar het buitenland gaat. Nu de werkgelegenheid voor de Bovenwinders op Aruba, naar het schijnt, afneemt, kan verwacht worden, dat dit probleem tot normale proporties zal worden teruggebracht.

Vooruitgang.

Een bezoek aan de Franse kant van dit eiland laat zien, dat dit sedert het vorig bezoek enigszins vooruit is gegaan. Niet alleen, dat daar efficiënter gewerkt schijnt te worden, maar men kan ook niet aan de indruk ontkomen, dat dit gedeelte mede profijt trekt van hetgeen aan de Nederlandse kant tot stand wordt gebracht. Zo vindt men op het Nederlandse gedeelte, gelijk reeds opgemerkt, een vliegveld, telegraaf, telefoon enz., diensten, waarvan ook door het Franse gedeelte gaarne gebruik wordt gemaakt. De vraag dringt zich op, of de goede samenwerking tussen de beide gedeeltes van dit eiland niet op hoger niveau gebracht zou kunnen worden, door een bilaterale regeling te treffen over het onderling gebruik maken van elkaars diensten en inrichtingen.

Dichtgespijkerd

Zeet wonderlijk heeft het aangedaan, dat een huis, toebehorend aan het gouvernement, gelegen naast de passagieran en aangekocht om als dependance daarvan te dienen, reeds jaren dichtgespijkerd staat. Omtrent de bedoeling hiervan kan men slechts gissen. De Curaçaose Toeristencommissie heeft ten aanzien van de bestemming van dit huis een geheel uitgewerkt plan. Ook deze aangelegenheid ware in het eerder genoemde plan op langere termijn op te nemen.



Het figuur waar U van droomde is het Uwe met

maidenform's
Allo-ette
Werkelijk schone lijnen... prachtige opheffing... accentueert Uw figuur excellent — deze fraaie Maidenform Allo-ette* bustehouder! Probeer vandaag eens Allo-ette. U zult erkennen, dat deze bustehouder U zeer zal flatteren. In de door U gewenste kleuren en stoffen. De echte Maidenform Bustehouders worden alleen in de Verenigde Staten van Amerika vervaardigd.

Er is een
Maidenform
voor elk figuur

Reg. U.S. Pat. Off.

1:4.

Een voorbeeld van het hiervoor reeds vermelde efficiënte werken op het Franse gedeelte werd in het volgende gevonden. De laatste orkaan heeft zowel op het Nederlandse als op het Franse gedeelte schade aan huis en bezit aangericht. Teneinde de bevolking aan een nieuw onderdak te helpen zijn orkaanhuysjes gebouwd; die op de Franse kant hebben een kwart gekost van die aan de Nederlandse kant! Behalve in de prijs viel ook in psychologisch opzicht een verschil te constateren. Op het Franse gedeelte kregen zij, die voor een dergelijk huis, in aanmerking kwamen, de materialen ter beschikking gesteld; als het huis klaar was, werd een premie uitbetaald. De huizen op de Nederlandse kant werden kant en klaar aan de betrokkenen geschonken, zonder enige tegenprestatie.

Gezien het groot aantal kreften, dat jaarlijks gevangen wordt, zal het aanbeveling verdienen om de krefstentsteking te gaan beschermen, wil deze niet meer uitroeiing bedreigd worden. Overleg in deze

De kracht van de Chinese luchtmacht in de Koreaanse strijd

Washington — Volgens berichten van de Amerikaanse geheime dienst hebben de Russen de Chinese luchtmacht, die in Korea opereert, opgebouwd tot 1700 vliegtuigen, waarvan ongeveer 900 met straal aandrijving.

In weerwil hiervan bezitten de Verenigde Naties het overwicht in de lucht. Waarnemers zijn van mening, dat door dit overwicht er geen behoefte aan bestaat de Chinese luchtbases over de Jaloet te bombarderen. Het enige doel van een dergelijk bombardement zou zijn het overwicht in de lucht te veroveren, hetgeen zonder bombardementen is bereikt. Amerikaanse defensie-functionarissen verzetten zich tegen het nemen van het initiatief in de lucht oorlog en wel om twee goede redenen: 1) ofschoon China door bombardementen zwaar kan worden getroffen, kan niets worden gedaan om de voornaamste Chinese bronnen van militaire voorraden te vernietigen, aangezien deze zich in Rusland bevinden; 2) de bestaande Amerikaanse luchtmacht van 19 groepen is opgebouwd als een aanvalsmacht voor D-day en heeft geen reserve om vijandelijke tegenmaatregelen op te vangen. Als hieraan vliegtuigen moeten worden onttrokken voor een nieuwe grootscheepse oorlog, zou zij worden verzwakt voor haar voornaamste doel, namelijk het gereed zijn om Russische agressie het hoofd te bieden. Volgens de huidige plannen zal de Amerikaanse luchtmacht pas tegen 1955 haar doel van 143 groepen bereiken.

Actie aan het Koreaanse front.

Tokio — Het achtste legerkorps meldt, dat het artillerievuur van de Noordelijken de laatste dagen sterk is toegenomen. De woordvoerder hechtte echter geen speciale betekenis aan deze verheving. De luchtmacht van de Verbondenen is zeer actief.

Geen stap verder.
Pan Moen Djon — De onderhandelaren voor het staken van het vuur zijn oZndag, 'absoluut geen stap' vooruit gekomen. De onderhandelaren voor de krijgsgevangenen hadden een 'vruchteloze bijeenkomst'.

De jacht op de sampans.
Tokio — Geallieerde bommenwerpers hebben op jacht naar vloten sampans, die naar men aan nam een aanval op de kleine eilanden langs de kust voorbereiden, de Noord-Koreaanse kust beschoten. Bij Wonsan zouden 42 sampans zijn vernietigd.

KOPERS VOOR PERZISCHE OLIE GEZOCHT.

Teheran — De Perzische Olie-maatschappij heeft besloten een verkooporganisatie in het leven te roepen, die contact zoekt met mogelijke kopers in Amerika en Europa.

LONDEN HOORT DE DOODSTIJDIG VAN KONING GEORGE VI en stroomt tesamen voor het Buckingham paleis, waar de vlaggen halfstok werden gehesen.

met het Franse gedeelte zal aanbeveling verdienen.

Het heeft de aandacht getrokken, dat de visvangst matig wordt beoefend. Ook dit punt zal de aandacht moeten hebben.

Primitief.

Het slachten van vee geschiedt nog op primitieve wijze. Een slacht huis is dringend nodig. Wanneer het zo ver mag komen, dat producten van dit eiland in voldoende mate aanwezig zijn ter verschepping naar de Benedenwindse Eilanden, zal een koelhuis nodig zijn ter bewaring van een bederf onderhevige goederen. Een betere elektriciteitsvoorziening zal dan tevens een grote hulp zijn bij de opbouw van eventuele industrieën.

Verjongde Klieren — Hernieuwde Kracht Zonder Operatie

Indien U zich oud gevoelt voor Uw tijd, of licht aan gevoelt, heren of lichamelijke zwakte, zult Uw nieuw geluk en gezondheid kunnen verkrijgen door een Amerikaanse medische ontdekking, welke de jeugdige kracht en levenslust vlugger herstelt dan klier-operaties. Het is een eenvoudige behandeling thuis in tablet-vorm, ontdekt door een Amerikaanschen dokter. Voortuik onschadelijk en gemakkelijk te nemen, dat de kleinste en krachtigste versterkingsmiddel, dat aan de wetenschap bekend is. Het werkt onmiddellijk op Uw klieren, verrijkt en vitaliseert, vormt nieuw bloed, en werkt zoo snel, dat U binnen 14 tot 48 uur nieuwe lichamelijke kracht en sterkte kunt en gevoelt. Het is de natuurlijke invloed op klieren en zenuwen, geeft het vaak een verbazingwekkende verbetering in denkerskracht, geheugen en gezicht.

En deze verbazingwekkende, nieuwe klieren kracht herstelt, Vi-Tabs genoemd, wordt gegarandeerd. Zij is door duizenden in Amerika getoetst en beproefd en is daar thuis bij alle apothekers verkrijgbaar. Haal nog heden Vi-Tabs bij Uw apotheker. Neemt er een proef mee. Merk de groote verbetering binnen 24 uur en de kleine fles, die 8 dagen duurt, met de stille garantie, dat U zich vol kracht, energie en levenslust en van 10 tot 20 jaar jonger zult gevoelen, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Een speciale dubbel-sterke fles kost weinig en de garantie beschermt U.

Vi-Tabs

Herstelt Mannelijkheid en Levenskracht

3-2; AGOVV — Velocitas 7-0; Frisia — Enschedese Boys 2-1; GVAV — 't Gooi 0-1; Theole — Volewijckers 0-2.

Afd. B: Achilles — DOS 1-4; Vitesse — Zwolse Boys 1-1; Be Quick — Leeuwarden 1-0.

Afd. C: ADO — Eindhoven 1-3; Willem II — Juliana 6-2.

Afd. D: Xerxes — Emma 2-3; Chevrement — N.E.C. 0-2; Hermes DVS — NOAD 2-3; Brabantia — HBS 1-2.

De rest van de wedstrijden werd afgelast.

Olympische Winterspelen

Oslo. — De Zaterdag gelopen 10 km. ski-cross van de Olympische Winterspelen had als uitslag: 1. en Olympisch kampioen Lydia Wideman (Finland), 41 min., 40 sec.; 2. Mirja Hietamies (Finland), 42 min., 39 sec.; 3. Siiri Johanna Rantanen (Finland), 42 min., 50 sec.

Het resultaat van de 4 x 10 km. ski-estafette luidde: 1. en Olympisch kampioen Finland, 2 uur, 20 min., 16 sec.; 2. Noorwegen, 2 uur, 23 min., 13 sec.; 3. Zweden, 2 uur, 24 min., 13 sec.

Internationale zwemwedstrijden

Amsterdam. — De voornaamste uitslagen van de Zaterdag alhier gehouden internationale zwemwedstrijden luiden:

100 meter vrije slag dames: 1. Hannie Termeulen, 1 min. 0.2 sec.; 2. Ria Vonk, 1 min., 9.6 sec. 200 meter vrije slag heren:

1. Ten Thije, 2 min., 17.1 sec., 2. Elzinga, 2 min., 17.8 sec. 100 meter rugslag dames: 1. Geertje Wielesma, 1 min., 12.8 sec., 2. Janny Rubingh, 1 min., 16.2 sec.

100 meter rugslag heren: 1. Van de Veen, 1 min., 10 sec., 2. Boxem, 1 min., 10.2 sec.

200 meter schoolslag dames: 1. Nel van Opstal, 3 min., 3.2 sec., 2. Jopie Spoor, 3 min., 3.4 sec.

200 meter schoolslag heren: 1. Kelder, 2 min., 41.5 sec., 2. Buyze, 2 min., 43.5 sec.

400 meter vrije slag dames: 1. Geertje Wielesma, 5 min., 27.3 sec. 2. Annie Velduyzen, 5 min., 40.7 sec.

Tijdens internationale zwemwedstrijden alhier heeft de ploeg van Robben Zondagmiddag het Nederlandse record 4x200 meter vrije slag heren, verbeterd door een tijd van 9 min., 27.8 sec. te noteren. Het oude record stond sinds 18 Maart 1950 reeds op naam van Robben met 9 min., 31.8 sec., te Leiden gevestigd. De zwimmers, die het record verbeterden, waren: De Witt, Kayser, Luchs en Rienus

van Daatselaar.

Skispringen

Holmenkollen. — Honderden zond personen woonden het Olympische nummer skispringen speciaal bij. De uitslag luidt: 1. Olympisch kampioen Bergmann (Noorwegen), 226 punten en beste sprongen 67.5 en 63 meter; 2. de Noor Falkanger, 221.5 punten, beste sprongen 68 en 64 meter; 3. de Zweed Holmstroem, 219.5 punten, beste sprongen 67 en 63.5 meter.

Canada verwierf Olympische titel ijshockey

Oslo. — Door tegen de Verenigde Staten gelijk te spelen met 3-3 met tussen standen 2-0, 1-2, 0-1 heeft Canada de Olympische titel ijshockey en tevens het wereldkampioenschap gewonnen, dat eveneens op het spel stond. Canada eindigde in het eindklassement met 15 punten (totaal acht wedstrijden gespeeld in de halve competitie) als eerste, gevolgd door de Verenigde Staten met 13 punten. Tsjechoslowakije en Zweden deelden de derde plaats, ieder met 12 punten; vijfde werd Zwitserland met acht punten.

's-Gravenhage. — De van het heren-enkelspel van tenniskampioenschap van Nederland op overdekte banen door Wiltou gewonnen. Teschmacher met 7-5, 6-4 sloeg.

Biljartkampioenschap Nederland

Rotterdam. — Het toernooi het biljart-kampioenschap Nederland anker kader heeft de Rotterdammer Piet de Pol gewonnen, die geen le partij heeft verloren. Met matchpunten eindigde de Pol op de eerste plaats; twee werd Kruythof met vier ten, derde Sweering met punten en vierde Beekman vier punten.

Schaken in 's-Gravenhage.

— Ter geleheid van de viering van de jarige onafhankelijkheid Cuba zal in Maart in een internationaal schaaktoernooi worden gehouden, waar de Nederlander Lodewijk deel neemt. Euwe moest de nodiging wegens zijn werkzaamheden afslaan.

OPENBARE AANBESTEDING.

De Directeur van het Departement van Openbare Werken van het Eilandgebied Curaçao zal in opdracht van en namens de Landsregering voor rekening van de rechtspersoon de Nederlandse Antillen op Vrijdag 7 Maart 1952 des morgens te 11 uur ten kantore van D.O.W. op Parera, in het openbaar aanbesteden:

Bestek No. 157: Het bouwen van het 2de gedeelte van een 14-klassige R.K. Muloschool c.a. op een terrein aan de Grebbelineweg te Steenrijk.

Bestek en tekeningen zijn van Vrijdag 29 Februari 1952 af te verkrijgen aan het kantoor van D.O.W. op Curaçao tegen betaling van f 10,— per stel.

Restitutie aan inschrijvers bij inlevering der ongeschonden stukken op de dag van aanbesteding f 9,— per stel.

De Directeur van Openbare Werken.
G. SCHOORL.

Eno
is niet
te evenaren



Behoudt Uw
Gezondheid en Kracht

Een glas bruisende ENO's morgens bij het opstaan is goed voor de lever. ENO jaagt Uw hoofdpijn op de vlucht en haar geneeskracht zuivert het organisme en verfrist de mond. ENO is een laxermiddel en zorgt voor een geregelde stoelgang. Het bevat geen Glaubertzout noch Vijgenzout. ENO is heerlijk drinken. Het werkt zacht en vlug en is bij uitstek een gezinsmedicijn. Houdt steeds een fles „ENO'S FRUIT SALT“ bij de hand.

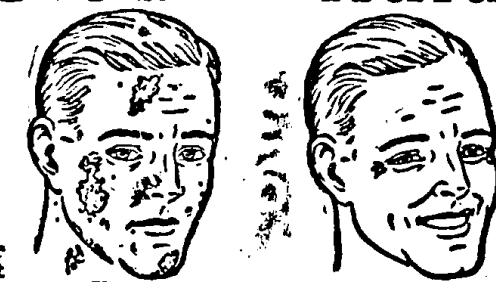
Eno's
'Fruit Salt'

Speciaal aangeboden tegen—
ongeregelde stoelgang,
hoofdpijn, lever-, gal-,
maagpijn.



De woorden „Eno“ „Fruit Salt“ zijn geregistreerde handelsmerken.

Puisten en Slechte Huid in 24 Uur Verbeterd



Einde de ontdekking van Nixoderm door een Amerikaanschen geneesheer, is het niet langer noodig, dat iemand lijdt aan leelijke, weersinwekkende en ontstellende huidafwijkingen, zoals, Eczem, Puisten, Vitiligo, Ringworm, Psoriasis, Bloedvlekken, Steenpuisten, Schurft en Rode Vlekken. Zorgt, dat een slechte huid U geen minderwaardigheidsgevoel geeft en U Uw vrienden doet verliezen. Genees Uw huid op deze nieuwe wetenschappelijke wijze en eet men niet U ziek is, omdat Uw huid is aangedaan.

Een Nieuwe Ontdekking

Nixoderm is een zalf maar geheel verschillend van ieder zalf, die U ooit heeft gezien of gevoeld. Het is een nieuwe ontdekking en is niet vet, doch voelt haast als een poeder aan wanneer U het oplet. Het dringt snel in de poriën en bestrijdt de oorzaken van huidafwijkingen aan de oppervlakte. Nixoderm bevat 3 bestanddelen, welke huidziekten op de volgende drie wijzen bestrijden: 1. Het bestrijdt de dood der microben of parasieten, die vaak de oorzaak zijn van de huidstoornissen, 2. Het maakt een einde aan jeukten, branden en schijnen in 7 tot 10 minuten en verkoelt en kalmeert de huid, 3. Het heilt de natuur de huid weer door genezing glad, gaaf en fluweelzacht te maken.

Werkt Snel

Omdat Nixoderm wetenschappelijk is samengesteld ter bestrijding van huidafwijkingen, werkt het sneller dan welke ander geneesmiddel ook dat U ooit mocht gezien hebben. Het eindigt het jeukten, branden en schijnen in enkele minuten en begint onmiddellijk de zuiverende,

Voor NA genezende werking op Uw huid, die gaver, witter en fluweelzacht wordt. Binnen niet meer dan een tweetal dagen zal Uw spiegel U zeggen, dat de eenvoudig de wetenschappelijke behandeling is, die U voor de genezing van Uw huid noodig had de behandeling die U wettelijk aantrekkelijk maakt. U vrienden doet winnen. Nixoderm heeft aan duizenden een gaver, gezonde huid gegeven, zoals aan den Heer R. K., die schreef: „Ik heb aan hevig jeukende, brandende en schijnende huiduitslag gedurende 12 jaar. Ik probeerde alles. Ten slotte hoorde ik van Nixoderm. Het maakte in 10 minuten een einde aan de jeuk. Ik zag mijn huid de volgende dag gaver worden. Alle rode, ontstellende vlekken en schilferige plaatsen verdwenen in 10 dagen. Mijn vrienden waren verbaasd over de verbetering van mijn uiterlijk.“

Voldoening Gegarandeerd

Nixoderm kost U beslist niets tenzij het Uw huid tot Uw volkomen tevredenheid geneest. Haal nog heden Nixoderm bij Uw apotheker. Kijk morgenochtend in de spiegel en U zult verbaasd staan over de verbetering. Ga dan door met het gebruik van Nixoderm gedurende een week en aan het einde daarvan moet Uw huid zacht, zuiver, glad en aantrekkelijk geworden zijn—moet U zo'n prachtige huid hebben, dat men U overal zal bewonderen. Zie niet, dan stuurt U eenvoudig het ledige pakje terug en Uw geld zal U volledig teruggeven worden. Haal heden Nixoderm bij Uw apotheker. De garantie beschermt U.